

Información general

Indica el nombre del proyecto.

Improvement and development of the Potable Water Supply System

¿Qué tipo de proyecto piensas llevar a cabo?**Humanitarian Project**

Aborda necesidades de la comunidad con resultados mensurables y sostenibles.

Primary Contacts

Name	Club	Distrito	Patrocinador	Role
Eduardo Jallu Fiallos	San Pedro Sula	4250	Club	Local
Mabel Langford	Salt Lake City	5420	Distrito	Internacional

Committee Members

¿Quiénes son los integrantes locales del comité del proyecto?

Name	Club	Distrito	Role
José Handal Bográn	San Pedro Sula	4250	Secondary Contact
Alex Ulloa Bonilla	San Pedro Sula	4250	Secondary Contact

¿Quiénes son los integrantes internacionales del comité del proyecto?

Name	Club	Distrito	Role
Mohammed Sbai	Salt Lake City	5420	Secondary Contact International
Douglas Mortensen	Salt Lake City	5420	Secondary Contact International

¿Existe entre los integrantes del comité algún posible conflicto de interés?

No

Panorama general del proyecto

Háblanos sobre el proyecto. ¿Cuáles son sus objetivos principales y quiénes serán sus beneficiarios?

Drilling of drinking water wells and a new drinking water distribution network in the communities of Aldea La Funez and Aldea Waller Adentro, in the Bajos de Choloma sector, which were affected by Eta and Iota.

Áreas de interés

¿A qué áreas de interés pertenece el proyecto?

Disease prevention and treatment
Water, sanitation, and hygiene

Medición del éxito

Disease prevention and treatment

Which goals will your activity support?

Promover programas de prevención y tratamiento de enfermedades con el objetivo de contener la propagación de enfermedades transmisibles y reducir la incidencia y las consecuencias de las enfermedades no transmisibles.;

¿Cómo medirás el impacto del proyecto? Como parte de la solicitud, deberás incluir al menos una medida estandarizada de las incluidas en el menú desplegable.

Measure	Método para obtener la información	Frecuencia	Beneficiarios
Low incidence of diseases, and the measurement would be done by medical brigades.	Observación directa	Semestral	1000-2499

¿Ya sabes quién recopilará la información necesaria para la evaluación y el monitoreo?

Yes

Nombre de la persona u organización

Rotary Club of Choloma

Explica brevemente por qué esta persona u organización están capacitadas para realizar esta tarea.

They would carry out Medical Brigades every 6 months

Water, sanitation, and hygiene

Which goals will your activity support?

Facilitar el acceso universal y equitativo y accesible al agua potable.; Mejorar la calidad del agua mediante la protección y el mantenimiento de los recursos hídricos superficiales o subterráneos, la reducción de la polución y los contaminantes, y la promoción de la reutilización de las aguas residuales.;

¿Cómo medirás el impacto del proyecto? Como parte de la solicitud, deberás incluir al menos una medida estandarizada de las incluidas en el menú desplegable.

Measure	Método para obtener la información	Frecuencia	Beneficiarios
Otro	Encuestas/cuestionarios	Bimensual	1000-2499
Otro	Tests	Anual	1000-2499
Otro	Encuestas/cuestionarios	Mensual	1000-2499

¿Ya sabes quién recopilará la información necesaria para la evaluación y el monitoreo?

Yes

Nombre de la persona u organización

Nolvia Xiomara Rodriguez, leader of Aldea Waller Bordo and Lorenzo Cárcamo, leader of Aldea La Fúnez

Explica brevemente por qué esta persona u organización están capacitadas para realizar esta tarea.

Both people are community leaders, who through field observation will provide progress reports on the connection to the drinking water system of each home.

Sede y fechas

Humanitarian Project

Where will your project take place?

Ciudad o localidad

Choloma

Estado, provincia o departamento

Cortes

País

Honduras

¿Cuándo se llevará a cabo el proyecto?

2022-11-15 to 2023-02-25

Participantes

ORGANIZACIONES COLABORADORAS (OPTATIVO)

Name	Website	Dirección
Health Center of "Aldea Monterrey"		Aldea Monterrey, Bajos de Choloma Choloma Honduras
Alcaldía de Choloma		Frente al parque central Choloma Honduras
Universidad Tecnológica Centroamericana	https://www.unitec.edu/	Carretera Armenta San Pedro Sula Honduras

Documentos justificantes

¿Tiene alguno de los integrantes del comité un posible conflicto de interés con una de las organizaciones colaboradoras?

No

¿Por qué decidiste colaborar con esta organización y qué papel desempeñará?

The mayor's office of the municipality of Choloma, once the project is finished, will be responsible for the monthly cost of electricity for the operation of the water pumps, and with the Aldea Monterrey Health Center they will monitor the reduction of diseases in the area. The University provided us with the study and design of the drinking water distribution network in the two communities.

COLABORADORES (OPTATIVO)

Indica los demás colaboradores que participarán en este proyecto.

Among the collaborators we will have the Rotary Club of Choloma

PARTICIPANTES ROTARIOS

Describe el papel que desempeñarán los rotarios locales en el proyecto

On behalf of the Rotary Club of San Pedro Sula and the Rotary Club of Choloma, we will be responsible for monitoring, supervising and managing the execution of the project.

Describe el papel que desempeñarán los rotarios internacionales en el proyecto

It would be the economic contribution to be able to reach the amount required for the project.

Presupuesto

Indica qué moneda se utilizará en el presupuesto del proyecto.

La moneda que selecciones deberá ser la que utilices para la mayoría de los gastos del proyecto.

Moneda local	Tipo cambiario (por dólar estadounidense)	Guardado el
HNL	24.62	01/09/2022

Presupuesto de la subvención

Indica todos los rubros del presupuesto. El presupuesto total debe coincidir con el monto de los fondos el cual se calculará en el noveno paso. Cada Subvención Global incluye una aportación mínima de US\$ 15.000 procedente del Fondo Mundial de La Fundación Rotaria. Por tal motivo, los presupuestos de las subvenciones, incluida la aportación del Fondo Mundial, deberán ser de al menos US\$ 30.000.

#	Category	Description	Supplier	Costo en HNL	Cost in USD
1	Operaciones	Well Drilling The Funez	LF Construcciones S de R.L.	437900.00	17786
2	Operaciones	Well Drilling Waler	LF Construcciones S de R.L.	437900.00	17786
3	Monitoreo/evaluación	Drinking Water Analysis in both wells	Jordan Lab	30000.00	1219
4	Equipo	Supply of 2 pumps, motor and cable 5 HP 230 V mon.	Bomohsa	106000.00	4305
5	Suministros	Supply of PCV pipes for the distribution network	Club Purchase	1236660.37	50230
6	Suministros	Pole for electric power, lamp	Equipos Industriales S de RL	17129.47	696
7	Operaciones	Required Electrical Installations	Contractor	23000.00	934
8	Monitoreo/evaluación	Water quality monitor	Jordan Lab	30000	1219
9	Señalización	Dedication Plaque	Club Purchase	700	28
10	Operaciones	Contingency	Local suppliers	178586	7254
Total budget:				2497876	101457

Financiación

Háblanos sobre los fondos que has conseguido para el proyecto. Utilizaremos esta información para calcular la máxima aportación de contrapartida que podrías recibir del Fondo Mundial.

#	Fuente	Detalles	Amount (USD)	Apoyo*	Total
1	District Designated Fund (DDF)	4250	5,875.00	0.00	0.00

* Cada vez que se realice una contribución en efectivo a un proyecto financiado por una Subvención Global, deberá añadirse 5 por ciento adicional para cubrir los gastos asociados con el procesamiento de dichos fondos. Los clubes y distritos recibirán los puntos para el reconocimiento Socio Paul Harris que correspondan a este cargo adicional.

¿Cuál es el monto del Fondo Mundial que te gustaría recibir para este proyecto?

Puedes solicitar hasta 4,700.00 US\$ del Fondo Mundial.

Funding Summary

	DDF contributions:	5,875.00
Subtotal financiado (contribuciones equiparadas + Fondo Mundial):		5,875.00
	Total financiado:	5,875.00
	Presupuesto total:	101,457.00

Sostenibilidad

PROYECTOS HUMANITARIOS

Planificación del proyecto

Describe las necesidades de la comunidad que abordará el proyecto.

After the passage of the ETA-IOTA hurricanes, the particular rudimentary drinking water systems were undermined by the floods creating the need for a general pumping and distribution system of drinking water controlling the quality of the supply with a new community distribution system, the which has a prevention system for new floods for its rehabilitation automatically, generating structures that protect the pumping pipes and the electromechanical equipment of the wells.

¿Qué proceso se siguió para determinar estas necesidades?

Currently in the community of La Waller Adentro with a population of 480 inhabitants there is a well that was placed in a Public School, with capacity only for the students' toilets, and in the community of La Funez with a population of 770 inhabitants there is a well which was drilled in 2016 and which was never put into operation, both communities do not have a drinking water distribution network system, each dwelling house having a winch well for the extraction of drinking water and within its land there is The septic tank is located, which generates contamination of the waters and the floods caused by the passage of the hurricanes mixed the waters.

¿Cómo participaron los integrantes de la comunidad beneficiaria en la búsqueda de soluciones?

Through a request presented to the Rotary Club of Choloma, a dialogue was established in the community with the clubs.

¿Qué participación tuvieron los integrantes de la comunidad local en la planificación del proyecto?

An active participation of the leaders, making a tour of their neighbors regarding possible requests and information gathering, contributing with the transport, logistics and feeding of surveying personnel that was required for the community survey, we can also highlight that in Aldea Waller Bordo managed to manage and legalize a property for the construction of the well.

Implementación del proyecto

Resume cada etapa de la implementación del proyecto.

Do not include sensitive personal data, such as government ID numbers, religion, race, health information, etc. If you include personal data, you are responsible for informing those whose personal data is included that you are providing it to Rotary and that it will be processed in accordance with Rotary's [Privacy Policy](#).

#	Actividad	Duración
1	Water Well Drilling	2 month (Nov-Dec)
2	Analysis - drinking water laboratory	2 weeks (Nov)
3	Implementation of the Drinking Water Distribution Network	3 months (Nov-Jan)
4	Water well connection to distribution network	1 week (Feb)
5	Distribution Network Test	3 weeks

¿Trabajarás en coordinación con otras iniciativas afines que estuvieran en marcha en la comunidad?

Yes

Describe brevemente dichas iniciativas y su relación con el proyecto.

Establishing alliances with organizations such as governments, non-profit organizations or private companies could be very beneficial.

If with the Mayor's Office of the Municipality of Choloma, the legality of the land where the project will be developed is verified, such as the placement by the commune of the electrical power connection systems that the pumping system needs for distribution. In addition to this, an approach was achieved with the incoming Municipal Government for their participation in the project.

Describe los programas de capacitación, educación o divulgación a la comunidad que abarcará el proyecto.

¿Qué proceso se siguió para determinar las necesidades?

After 11 months after the hurricanes, the sites were visited to see the return of the population to the sector, verifying a collective need for a good structure of drinking water supply, which allows guaranteeing the immediate and prompt solution that supplies the community. community of the vital liquid and improving the quality of the water.

¿Qué incentivos (por ejemplo: compensación económica, premios, certificaciones o publicidad) se utilizarán para animar a los integrantes de la comunidad a participar en el proyecto?

Promotion and awareness work that will benefit all families

Ingresar el nombre de los integrantes o grupos de la comunidad que supervisarán las actividades del proyecto una vez concluidas las actividades financiadas con la subvención.

The leaders in charge Lorenzo Carcamo and Nolvía Xiomara Rodríguez and the members that make up the board of trustees.

PRESUPUESTO

¿Usarás proveedores locales para adquirir los equipos y materiales presupuestados?

Yes

Explica el proceso que se siguió para seleccionar a los proveedores.

Three quotes will be requested, to select the one with the best quality and price.

¿Se utilizó un proceso de licitación para seleccionar a los proveedores?

Yes

Si el proyecto incluye la adquisición de equipos o materiales, proporciona el plan de operación y mantenimiento. El plan deberá indicar quiénes estarán a cargo de operar y brindar mantenimiento a los equipos y la capacitación que recibirán.

The supplier of the water pump will provide an operation and maintenance manual for the submersible pumps.

Describe como los integrantes de la comunidad brindarán mantenimiento a los equipos una vez concluidas las actividades de la subvención. ¿Podrán encontrarse repuestos?

The water management boards, made up of members from each community, will be in charge of managing and operating the network system. And locally you can find spare parts for the equipment and drinking water network.

Si se utilizarán fondos de la subvención para adquirir equipos, ¿serán éstos adecuados al entorno cultural y los estándares tecnológicos de la comunidad?

Yes

Explica por qué.

Because in this area of the lowlands of Choloma, the supply of drinking water is through underground sources that require pumping equipment to provide the water networks.

Una vez completado el proyecto, ¿a quién pertenecerán los artículos adquiridos con los fondos de la subvención? Ningún artículo podrá ser propiedad de un socio, club o distrito rotario.

In the sector of the "Aldea Waller" there is a public domain of the land, the administrative board being the owner. In the "Aldea La Funes" sector, it is located on the grounds of the Public School, under public law.

FINANCIACIÓN

¿Incluye tu proyecto actividades de microcrédito?

¿Cuentas con una fuente de financiación local para mantener los resultados del proyecto a largo plazo?

Yes

Describe esta fuente de financiamiento.

The administrative boards, by means of a fee that is established in the users' assembly, will determine the cost of administration, operation and maintenance of the systems.

¿Generará algún elemento del proyecto ingresos que se destinarán a financiar el proyecto a largo plazo? De ser así, explica.

N/A

Documentos justificantes

- ETA-IOTA-Google-Earth-map_global-project-areas_(1).jpg

- ETA-IOTA_Northwest_map_affected_municipalities_and_sheltered_people_(1).pdf
- ETA-IOTA_map_People_evacuated_and_number_of_evacuation_centers_at_the_municipal_level_(1).pdf
- Google-Earth_-La-Funez-community-area_(1).jpg
- Google-Earth_-La-Waler-community-area_(1).jpg
- SOLICITUD_RESERVA_FDD_CLUB_ROTARIO_DE_CHOLOMA.pdf
- SOLICITUD_RESERVA_FDD_Choloma.pdf

Autorizaciones

Autorización y acuerdos legales

Acuerdo legal

In consideration of receiving this global grant from The Rotary Foundation (TRF), the Sponsors acknowledge and agree that:

1. The Sponsors have each received and read a copy of the Terms and Conditions for Rotary Foundation District Grants and Global Grants, which are incorporated into and made part of this Agreement and will abide by all terms and conditions set forth therein.
2. The total financing amount of this Agreement is the U.S. dollar amount listed in the grant announcement letter. Any amount received in excess of the approved grant contributions will automatically be counted as general irrevocable giving to TRF and will not be applied to the global grant.
3. All global grant funds provided by TRF shall not be used for any purposes other than those approved by TRF. TRF shall be entitled to receive reimbursement for any and all global grant funds deposited with, held by, or otherwise contributed to either or both of the Sponsors that are spent for unapproved purposes as well as any funds used to benefit a Rotarian or Rotary entity. In addition, TRF reserves the right to audit the grant's financial activities at any time and suspend any or all payments if in its sole discretion progress is not considered to be satisfactory.
4. The Sponsors will keep TRF informed on the grant's progress by submitting progress reports every twelve months during the implementation of the grant activities. The Sponsors will immediately inform TRF of any significant problems with the implementation of the grant or deviations from the planned activities, including deviations in the budget. The Sponsors will submit the final report with complete financial accounting within two months of the grant's completion.
5. The Sponsors shall defend, indemnify, and hold harmless Rotary International (RI) and TRF, including their directors, trustees, officers, committees, employees, agents, associate foundations and representatives (collectively "RI/TRF"), from and against all claims, including but not limited to claims of subrogation, demands, actions, damages, losses, costs, liabilities, expenses (including reasonable attorney's fees and other legal expenses), awards, judgments, and fines asserted against or recovered from RI/TRF arising out of any act, conduct, omission, negligence, misconduct, or unlawful act (or act contrary to any applicable governmental order or regulation) resulting directly or indirectly from a Sponsor's and/or participant's involvement in grant-funded activities, including all travel related to the grant.
6. RI/TRF's entire responsibility is expressly limited to payment of the total financing amount. Neither RI nor TRF assumes any further responsibility in connection with this grant. Neither RI nor TRF is responsible for unfunded travelers.
7. TRF reserves the right to cancel this Agreement without notice upon the failure of either or both of the Sponsors to abide by terms set forth in this Agreement and the Terms and Conditions for District Grants and Global Grants. Upon cancellation, TRF shall be entitled to a refund of any global grant funds, including any interest earned, that have not been expended.
8. The failure of the Parties to comply with the terms of this Agreement due to an act of God, strike, war, fire, riot, civil unrest, hurricane, earthquake, or other natural disasters, acts of public enemies, curtailment of transportation facilities, political upheavals, acts of terrorism, or any reason beyond the reasonable control of the Parties shall not be deemed a breach of this Agreement. In such an event, the

Agreement shall be deemed terminated and Sponsors shall refund all unexpended global grant funds within 30 days of termination.

ADDITIONAL AGREEMENT TERMS FOR GLOBAL GRANTS INVOLVING FUNDED TRAVELERS Sections 9-14 apply to those traveling on global grant funding ("Funded Travelers")

9. Rotarians serving on the selection committee have exercised complete transparency and disclosed any actual or perceived conflict of interest due to the committee member's association with a candidate or participating institution.
10. The Sponsors confirm that the Funded Traveler(s) are qualified to provide and/or receive this training and have the endorsement of our club or district. Additionally, the Sponsors affirm that the activity/scholarship has been planned in accordance with the host sponsor and beneficiary community.
11. If it is decided that Funded Travelers are not performing adequately, TRF must be notified. TRF reserves the right to terminate this Agreement and arrange for immediate transportation for the Funded Traveler(s) back to the Funded Traveler(s)' home country.
12. Notwithstanding any provision in this Agreement to the contrary, in the event the Funded Traveler(s) terminate their participation for any reason not necessitated by serious illness or injury or safety of the Funded Traveler(s) or the serious illness or injury of a Funded Traveler's family, TRF shall be entitled to a refund of any global grant funds, including any interest earned, that have not been expended pursuant to the terms of this Agreement. In addition, any Funded Traveler who terminates his/her participation prior to the end date listed in the Application for any reason other than serious illness or injury or safety shall be responsible for his/her own return transportation home. Additionally, any Funded Traveler who elects not to travel or participate in grant-funded activities shall refund the full grant, including any interest earned, within 30 days of notification.
13. Funded Traveler(s) are required to secure, for their trip, travel medical and accident insurance to cover medical care and hospitalization, emergency evacuation, and repatriation of remains with limits as outlined in the terms and conditions. This insurance must be valid in the country(ies) that the Funded Traveler will visit during their participation and cover the periods from the date of departure through the date of return. Upon request, Funded Traveler(s) shall provide evidence of such coverage to the Sponsors and TRF.
14. Sponsors acknowledge and agree that Funded Traveler(s) are not employees of RI or TRF and are not entitled to or eligible in any way for, or shall participate in, any compensation, employee pension, health (medical or dental), workers compensation, life, disability, or any other insurance or other fringe benefit plan of RI or TRF. Nothing in this Agreement shall be deemed or construed by the Parties or any third party as creating the relationship of partnership, joint venture, or principal and agent between or among any Funded Traveler(s), Beneficiaries, Sponsors, RI and/or TRF.
15. Unless indicated otherwise in writing, by submission of any photos in connection with any report, Sponsors hereby give publication rights to RI and TRF for promotional purposes to further the Object of Rotary, including but not limited to RI and TRF publications, advertisements, and websites. Sponsors also authorize RI and TRF to share photos from reports with Rotary entities for promotional purposes to further the Object of Rotary.
16. Only the laws of the State of Illinois, USA, without reference to its conflicts of laws principles, shall govern all matters arising out of or relating to this Agreement, including, without limitation, its interpretation, construction, performance, and enforcement.
17. Any legal action brought by either Party against the other Party arising out of or relating to this Agreement must be brought in either the Circuit Court of Cook County, State of Illinois, USA or the Federal District Court for the Northern District of Illinois, USA. Each Party consents to the exclusive jurisdiction of these courts, and their respective appellate courts for the purpose of such actions. Nothing herein prohibits a party that obtains a judgment in either of the designated courts from enforcing the judgment in any other court. Notwithstanding the foregoing, TRF may also bring legal action against Sponsors and/or Funded Traveler(s) in any court with jurisdiction over them.
18. This Agreement binds and benefits the Parties and their respective administrators, legal representatives, and permitted successors and assigns.
19. If any provision of this Agreement is determined to be illegal, invalid or unenforceable, the remaining provisions of this Agreement shall remain in full force and effect.
20. Sponsors may not assign any of its rights under this Agreement except with the prior written consent of TRF. Sponsors may not delegate any performance under this Agreement without the prior written consent of TRF. Any purported assignment of a Sponsor's rights or delegation of performance without TRF's prior written consent is void.
21. TRF may assign some or all of its rights under this Agreement to an associate foundation of TRF. TRF

may delegate any performance under this Agreement to an associate foundation. Any other purported assignment of TRF's rights or delegation of performance without the Sponsors' prior written consent is void.

22. Sponsors will comply with all economic and trade sanctions, including those implemented by the Office of Foreign Assets Control (OFAC) of the United States Department of Treasury, and will use reasonable efforts to ensure that it does not support or promote violence, terrorist activity or related training, or money laundering.
23. This Agreement constitutes the final agreement between the Parties. No amendment or waiver of any provision of this Agreement shall be effective unless it is in the form of a writing signed by the Parties.

Autorización del contacto principal

Application Authorization

By submitting this global grant application, we agree to the following:

1. All information contained in this application is, to the best of our knowledge, true and accurate, and we intend to implement the activities as presented in this application.
2. The club/district agrees to undertake these activities as a club/district.
3. We will ensure all cash contributions (as detailed in the grant financing) will be forwarded to The Rotary Foundation (TRF) or sent directly to the global grant bank account after Trustee approval of the grant.
4. Rotary International (RI) and TRF may use information contained in this application to promote the activities by various means such as The Rotarian, the RI international convention, RVM: The Rotarian Video Magazine, etc.
5. We agree to share information on best practices when asked, and TRF may provide our contact information to other Rotarians who may wish advice on implementing similar activities.
6. To the best of our knowledge and belief, except as disclosed herewith, neither we nor any person with whom we have or had a personal or business relationship are engaged, or intend to engage, in benefiting from TRF grant funds or have any interest that may represent a potential competing or conflicting interest. A conflict of interest is defined as a situation in which a Rotarian, in relationship to an outside organization, is in a position to influence the spending of TRF grant funds, or influence decisions in ways that could lead directly or indirectly to financial gain for the Rotarian, a business colleague, or his or her family, or give improper advantage to others to the detriment of TRF.

RESUMEN DE LAS AUTORIZACIONES Y ACUERDOS LEGALES

Autorización del contacto principal

Nombre	Club	Distrito	Estatus
Eduardo Jallu Fiallos	San Pedro Sula	4250	
Mabel Langford	Salt Lake City	5420	

Autorización del presidente del Comité Distrital de La Fundación Rotaria

Nombre	Club	Distrito	Estatus
Bruce Powell	Centerville-Farmington	5420	
Julio Grazioso	Guatemala Vista Hermosa	4250	

Autorización para el uso del FDD

Nombre	Club	Distrito	Estatus
Julio Grazioso	Guatemala Vista Hermosa	4250	
Carolina Corzo	Guatemala Vista Hermosa	4250	

Acuerdo legal

Nombre	Club	Distrito	Estatus
Sigmund Manchamé Barrientos	San Pedro Sula	4250	
Kristina Swanson	Park City Sunrise	5420	